

Ольга, 35 лет

https://globerland.com/user/48858

Город проживания: Россия, Екатеринбург

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - базовый (могу общаться на общие темы)
Русский - родной

О себе

Добрый день! с 2012-2020 год, более восьми лет жила в Китае, г.Гуанчжоу. Изучала китайский язык в университете SunYat-Sen, Гуанчжоу. Имею международные сертификаты, подтверждающие высокий уровень владения китайским языком HSK5, HSKK intermediate (2013 год). После окончания обучения проработала три года в международной логистической компании. За время работы в компании получила большой опыт по поиску различных товаров, ведению переговоров с фабриками, закупу продукции, проверок/атестаций фабрик. На данный момент занимаюсь оказанием консалтинговых услуг.

Активная, легкая в общение, найду подход к любому клиенту и любому поставщику. Организую Вашу бизнес поездку, помогу провести успешные переговоры с поставщиками, вместе получим максимально выгодные условия для Вашего бизнеса.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

День работы переводчиком в Екатеринбурге от 16.000 рублей; 8 часов;
Возможен выезд для работы по Свердловской области и за ее пределы; Транспортные расходы оплачиваются дополнительно.

Туристические услуги

Провожу индивидуальные экскурсии-сопровождения по городу Екатеринбург, помогаю с покупкой сувениров и памятных подарков.

Образование

Высшее образование:
2008 – 2012 гг. года Уральский государственный университет им. А.М. Горького (УрГУ)

Факультет: Физический
Специальность: Инноватика и инновационные технологии Квалификация: Инженер техники и технологий

Дополнительное образование:
1. 2013-2014гг.стажировкав中山大学(SunYat-SenUniversity)Гуанчжоу, Китай. Курсы китайского языка
2. 2012 – 2013 гг. стажировка в 广东外语外贸大学 (Guangdong University of Foreign Studies) Гуанчжоу, Китай.
3. 12.2012–01.2013гг.北京语言大学BeijingLanguageandCultureUniversity интенсивная программа изучения китайского языка.
4. 2010 –2012 гг. – курсы китайского языка Институт Конфуция .

Опыт работы

С 2022 года работаю в Городе Екатеринбург, Свердловской области.

С сентября 2017 года по настоящее время - занимаюсь частными переводами, работаю фрилансером. Занимаюсь поиском фабрик в Китае, закупаю и отправляю товары клиентов в РФ и Украину, провожу инспекции качества товара, контролирую погрузку и отправку груза. Индивидуальная работа с каждым клиентом: поиск поставщика отвечающего всем требованиям клиента, контроль образов, контроль готовой партии товара, согласование отгрузки товара. Оказываю полный комплекс услуг на территории Китая.

Основное направление работы (с 2017 года) - ювелирная отрасль. Закуп ювелирных вставок, готовых изделий. Поиск фабрик для производства коллекций ювелирных украшений. Ювелирный магазин "под ключ": спец оборудование для торговых точек, витрины, свет; упаковка для изделий и транспортировки; индивидуальная упаковка изделий.
С начала работы в данной сфере являюсь постоянным участником специальзованных выставкок ювелирной промышленности: Гонконг (3 раза в год), Бангкок (2 раза в год), Москва (май, сентябрь), Пекин и Шеньжень, Базель (Швейцария), Прага (Чехия).

FIALAN Shanghai Import&Export Company , Гуанчжоу, Китай. (2014-2017гг)

Руководитель отдела организации и сопровождения экспорта.
- Поиск поставщиков по параметрам, заданным клиентом, их проверка и аттестация;
- Сопровождение клиентов в бизнес поездках и на переговорах;
- Оформление заказов на поставку товаров, подготовка контракта;
- Обеспечение юридического сопровождения сделок;
- Взаиморасчеты с поставщиками, контроль сроков поставок;
- Контроль качества готового товара;
- Контроль отгрузки товара;
- Участие в выставках от имени клинта;

Выставки:
- Ювелирная отрасль (посещение выставок + организация и работа на стенде):
* Hong Kong International Jewellery Show (3 раза в год, 2017-2019)
* Bangkok Gems and Jewelry Fair (2 раза в год, 2017-2019)
* Beijing Gems and Jewelry Fair (1 раза в год, 2017-2019)
* Международная выставка ювелирных и часовых брендов JUNWEX Москва (2 раза в год, 2017-2019)
* Baselworld - The Watch and Jewellery Show (Switzerland, 2018-2019)
- Выставка светодиодных технологий, Шеньжень; 2012-2019 гг.
- Кантонская выставка 2012-2019 гг
- Выставка оптики (Гонконг)
- Выставка упаковки;
- CMEF выставка медецинкого оборудования, Шанхай 2017, 2018
- Выставка товаров для животных 2018, 2019;
- Бьюти выстака Гуанчжоу (2014-2019)

Темы переводов:
- Ювелирная отрасль;
- Медицинское оборудование и расходные материалы;
- Игрушки, набивные и пластиковые изделия;

- LED;
- Товары для животных;
- Мебель, мебельные туры.
- Упаковка;
- Ткани и аксессуары;
- Сувенирная продукция и другое.

Рынки:
- Рынок ювелирных украшений Гуанчжоу + рынок ювелирных вставок Гуанчжоу
- Мебель; Декор; Свет; Кухни;
- Сувениры;
- Ткань;
- Брендовая одежда и брендовые сумки;
- Чай;
- Рынок товыров для отелей;
- Рынок бьюти товаров;
- Обувь;

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/48858